

Los Cómicos Peregrinos

Personajes

Guardia /
 Director de Compañía
 El Mula
 Aurora
 Magdalena
 Gertrudis
 Rita
 Angiulina

Personajes del Misterio

Peregrino
 La Fe
 El Pastorcito
 La Virgen
 La Culpa
 El Arrepentimiento
 La Gracia
 El Destino.

Desierto, pampa argentina, un carromato acaba de desbarrancarse al costado de una huella. Parece perder su equilibrio. Gritos de hombres y mujeres.

Director de Compañía:

¡Guarda! ¡Guarda que se viene!

Intempestivamente un hombre envuelto con una manta se asoma desde el interior, es el Guardia.

Guardia:

¡Aura! ¿Qué anda pasando?

Por detrás del carromato lo vemos asomar al Director de Compañía; viene embarrado casi hasta las rodillas, lleva bombacha de gaucho, botas y casaca militar.

Director de Compañía:

Se, ha atascado uno de los bueyes, mi don. Y otro se nos ha desmontado.

Guardia:

¡Corran! Que salga el Mula tras él...

Director de Compañía.

Ya está corriendo, mi don.

Guardia

Que no estamos pa' perder bueyes en este camino...

El Guardia se desmonta, sujetándose de las sogas que tiene el carromato a un costado. Al llegar a tocar tierra aprovecha para cubrirse mejor y sujetarse sus pantalones; viste viejo traje militar con chaqueta, botas y un trabuco que cuelga con una correa por detrás de su espalda.

Guardia

Putita que no lo dejan estarse echado a uno...¡Que lo enlace o empiezo a los tiros!...

El Director de Compañía corre unos metros señalando hacia el campo.

Director de Compañía

Lo está arrastrando al Mula.

El Guardia toma su arma y decidido tira dos disparos al cielo.

Grito de mujeres

Angiulina (desde interior)

Madre di Dio! Io voglio tornare alla mia terra. Io voglio ritornare al mio paesetto.

Director de Compañía

Lo ha enlazado...

Guardia

¿Y ahora?

Director de Compañía

Ahora despacio lo irá trayendo...

Guardia

Grítele que lo amarre y lo deje descansar un rato...

Director de Compañía: Gritando.

Tráigalo y déjelo amarrado por ahí para que se descansen un rato...

Guardia

¿Se ha soltado el fuelle?

Director de Compañía

No sé...Creo que no, señor. El carro sigue bien amarrado.

Guardia

Ya veo que me han enviado a recorrer los caminos con una manga de improvisados...
Vamos, haga bajar a todas.

Director de Compañía

Señor, las actrices están cansadas, el camino es largo, anduvo el cielo echando de refucilos durante toda la noche...

Guardia

¿Y dónde se cree que estuve yo, eh?... ¿En el paraíso de fiesta con San Pedro que no lo sentía?...Tengo empapada hasta el alma de tanta agua... Pero mire al cielo, hombre, levante la cabeza. Mire cómo se va abriendo paso el sol pa´ dejarse ver en medio de tanta nube espesa...

Director de Compañía

Sería bueno saber a cuánto estamos de la posta.... En unas horas esto será una caldera....

Guardia

No sea pájaro de mal agüero, quiere. En un rato empezará a soplar viento del sur. Y el sol será una bendición sobre nuestras cabezas. Así que vamos, haga bajar a todas y que arranque la junción.

Director de Compañía

¿La función, señor? ¿Y para quién si se puede saber?

Guardia

¡Pa´ mí! ...¡Solo pa´ mí!... Quiero verla yo primero.

Director de Compañía

¿Aquí?

Guardia

Aquí, claro. ¿No ve que andamo con los animales cansados?... Pa´ qué insistir entonces. Vamo a hacer que los animales descansen un rato... Además yo ando con el alma como revuelta.

Director de Compañía

Señor, ¿ bajo este sol?

Guardia

¿Y qué quiere, que le pinte la sombra?

Director de Compañía

No, señor.

Guardia

¿Y entonce?...

El Mula, un mulato joven, casi un niño, con sus ropas hechas harapos, llega desde el camino, trae en sus manos embarradas unas sogas. Sacándose su gorra se limpia el sudor y mira primero el cielo, luego más allá del horizonte.

Director de Compañía

¿Mula, te hiciste daño?

Guardia

Deje de fregar con ese negro, quiere. Y prepárense pa' arrancar...

Director de Compañía

Sí, señor.

Guardia

¿Ande va?... ¿No le dije que se prepare?

Director de Compañía

Señor, ¿no es mejor si nos guardamos para cuando lleguemos al primer pueblo?...Es mejor estar descansados y frescos a la hora de interpretar...

Guardia

Aquí lo único que tenés que enterpretar e' lo que yo te digo... Vamos, que me han contado que ustedes son capaces de resucitar muertos y de hacer llover allí donde reina el sol y no se han animado a entrar las nubes. Vamos, que yo los conozco bien y sé que ustedes son casi brujos.

Director de Compañía

Señor, somos unos pobres cómicos que hacemos nuestra parte lo mejor que podemos.

Guardia

No te hagas ahora el humilde pa' despistar, que no lo vas a conseguir. Que yo a ustedes los tengo visto de hace tiempo. Mula, bajá otra manta pa' cubrirme.

Director de Compañía

¿Cubrirse en este caldero?

Guardia

¡Hagan nomás lo que les dije!

Director de Compañía

¿Han escuchado ?... Vamos, a prepararse para la función..

El Mula comienza a bajar del carromato unos bultos. El Director de Compañía toma de ahí unos platillos que hace sonar.

Voces de mujeres, que en medio del fastidio general comienzan a asomarse. Las primeras en hacerlo son Gertrudis y Magdalena, hermanas, ambas con sus cabellos revueltos y sus ropas sucias.

Magdalena

... ¿Por qué nos detenemos aquí?

Guardia

¿No has escuchado, gringa? A bajarse que arranca la junción...

Magdalena

¿Función, en medio de esta nada?...

Gertrudis

Señor, perderemos el público si llegamos pasada la noche...

Guardia

¡¡No te hagas la que el público te persigue gringa, y baja!!

Por otro costado de la lona, asoma Rita, otra jovencita de aire mestizo, sus pelos largos sujetos en una larga trenza.

Rita

¿Dónde estamos?... ¿Por qué no seguimos hasta la posta?

Director de Compañía

Aprovecharemos para hacer un ensayo...

Rita

¿Aquí? ¿En este infierno? La virgen nos ampare...

Magdalena

Pero hombre, explíqueme usted que si no llegamos a tiempo perderemos nuestra paga.

Guardia

A bajar ahora mismo o empiezo a los cuetazos...

Rita (hacia *adentro*)

Angulina, vamos que hay que bajar...

Angulina (off)

Madre di Dio, prega per noi.

Al rato se asoma Angiulina: caderas anchas, pelos rizados revueltos, tomados con una cinta por detrás. Las mujeres van bajando, todas son jóvenes, se las ve cansadas, con sus ropas sucias, llenas de tierra como sopladas por la polvareda que levanta el camino. El Mula le entrega unas mantas al Guardia, quien echado sobre tierra comienza a cubrirse.

Director de Compañía

Señor, ¿no sería mejor seguir andando hasta la Posta del Ciego? Fíjese, es de la que debemos estar más cerca. Además, estos caminos son peligrosos. Se preocuparán pensando que nos hemos perdido en el desierto.

Guardia

No me haga usted reír, que el alma se me escapa.

Director de Compañía

¿Reír?... No, este hombre no entiende lo que se le dice...

Rita

Y a la niña, ¿la vamos a dejar arriba encadena o la va a dejar bajar?

Guardia (*sacando unas llaves por debajo de las mantas*)

Que el Director le quite las cadenas.

El Director de Compañía toma las llaves y sube al carromato Las mujeres, en un aparte.

Gertrudis

¿Se las quitará?

Rita

¡Se conoce que sí!

Gertrudis

Yo quisiera saber cuántas leguas nos separan de la Guardia.

Rita

Yo quisiera saber a cuánto estamos de la posta.

Magdalena

Y yo, qué oculta ese hombre cubierto con tanta manta...

Rita

Como que siga calentando el sol y no se descubra morirá asado como un ternero.

Magdalena

Algo se trae entre manos...

Gertrudis

Yo creo que el pobre no anda bien. Estuvo echado todo el viaje.

Magdalena

Y mientras tanto nos detiene aquí, en medio de este desierto y corriendo la mala suerte de que nos lleven los salvajes... Alguien tendría que hacerlo entrar en razón.

Rita

Yo no sé cómo no nos pusieron escolta. Sabiendo que llevamos a una de las nuestras encadenada.

Magdalena

¡Esto es un misterio!

Del carromato asoma Aurora, una joven pequeña con cara de niña, cabellos claros, pechos generosos y un embarazo notorio. El Guardia se sienta para mirarla.

Rita

No es bueno andar moviendo a la niña en ese estado...

Magdalena

Al contrario, será mejor que camine y luego se descansa un poco... Mula, que la niña se estire un rato.

El Mula, rápido, acomoda uno de los canastos que había bajado, donde Aurora busca sentarse.

Guardia.

Muy bien, ahora haremos la repartija de papeles.

Director de Compañía

Señor, lo papeles ya fueron dados...

Guardia

Hoy el que reparte los papeles soy yo...

Director de Compañía

Señor, eso va a generar confusión...

Guardia

Ninguna confusión... A empezar...

Magdalena

Pero oiga, ¿qué es lo que busca usted, hacernos perder nuestro dinero? Y lo peor es que si no llegamos a tiempo todo se nos atrasara...

Director de Compañía

Señor, para qué obligarlas a las mujeres a hacer un ensayo en estas condiciones...

Guardia

¿Condiciones? No te me hagas el artista de la corte, que ustedes están acostumbrados a saltar entre las pulgas...

Magdalena

¡Un poco más de respeto por lo nuestro, quiere!! Habrase visto falta de respeto por una que tiene la buena intención todavía de andar por los caminos llevádo su arte y todavía el señor se digna a...

Guardia

¡Cállese!!! ¡Ese no es asunto suyo! Y además, no estando aquí el Adelantado, hágase de cuenta que el empresario soy yo... ¿Escuchó? A prepararse todo el mundo y nadie se me quede sentado...

Director de Compañía

A prepararse...

Magdalena

¡El Adelantado, empresario!... Sería bueno hacerle saber que el mote le queda grande. Si fuera en verdad un adelantado, estaría haciendo este camino con nosotros... O al menos nos hubiera puesto escolta... Por que esta compañía señor, para que usted lo sepa hasta hace poco recorría los caminos con escolta... Así nos enviaban con el solo fin de proteger nuestro arte... Pero esa bestia de adelantado se abusa, mandándonos a recorrer estas tierras a la buena de Dios. ¡O del demonio!

Gertrudis

Vamos, Magdalena, no te pongas mala, que el pobre Adelantado hace lo que puede. Que nuestras comedias y dramas ya no le interesan a nadie y esa es la verdad. Alégrate, que al menos nos consiguió una tournée con misterios... Vamos, que pronto estaremos en Lima y allí nuestra suerte cambiara.

En medio del fastidio general las mujeres ayudadas por el Mula comienzan a bajar algunas cosas del carromato.

Guardia

Hombre sabio el Adelantado, hizo bien en querer que esa niña fuera solo suya.

Director de Compañía

¿Hizo bien? ¿De verdad cree usted que hizo bien obligando a esa niña en ese estado a que fuera suya? ¿Y luego sin más culparla enviándola a prisión?

Guardia

Según él, esa niña ya era suya...

Director de Compañía

Y si ya era suya como él dice, ¿por que cree que ella le tiro a matar? Por que usted sabe muy bien que la Aurora le tiro a matar.

Guardia

La pobre es muy niña. Todavía no sabe lo que conviene...Mire lo que ha ganado, terminar en una guardia encadena. Y ahora llevada a prisión.

Director de Compañía

Y según usted, ¿qué es lo que a la Aurora le conviene?

Guardia

¿Y a usted qué le preocupa?... ¿O está alzado por ella?

Director

¿Qué dice? Esa niña es como si fuera mi hija... Ella y el resto de las mujeres somos como una familia... Una familia que gracias al Adelantado se nos viene perdiendo... Ya se nos han ido muchos de los nuestros, porque él nos promete giras, nos da para ensayar más títulos, dramas, comedias, pero nunca nos llega la hora de representarlas.... Y así se nos viene perdiendo nuestro trabajo... Así que hagamos el ensayo si quiere. Y después, fíjese que podamos partir cuanto antes que estamos todos necesitando nuestra paga.

Guardia

Váyanse arrimando, pa´ la repartija de los papeles.

Con desgano se van acercando de a poco, a medida que van dejando las cosas en tierra.

Director de Compañía

Estamos necesitando la Virgen, el Pastorcito, la Fe, la Gracia, el Destino...Y el Peregrino que lo haré yo.

Guardia

El Pastorcito, lo hace el Mula ...

El Mula agacha la cabeza como asintiendo.

Director de Compañía

Rita, acérquese, hija, para que el señor la vea....

Guardia

No se acerque, está bien, si ya la he visto... Déjela pa´ pueblo, demasiado mestiza pa´ otra cosa...

Rita

¿Hay pueblo en esta historia??!!...Yo siempre fui la Gracia...

Director de Compañía: (haciendo señas para callarla)

Bueno, Gracia, Pueblo es la misma cosa...

Rita

No es la misma cosa... Yo soy la Gracia y se terminó.

Angiulina

La Vergine la faccio io e basta.

Guardia

¿Qué dice?

Director de Compañía

Angiulina dice que el papel de la Virgen es para ella...

Guardia

Dígale que acá los papeles los reparto yo...

Director de Compañía: *(acercándose confidente al Guardia)*

Señor, las otras chicas no tienen mucho encanto, en cambio Angiulina...

Guardia

¿Que no tienen? ¿Y la niña?... ¿Esa Aurora que ilumina el camino?... ¿Se me la está olvidando?

Director de Compañía

Señor, ¿que sentido tendría hacerla ensayar si la pobre ira a prisión?

Guardia

Lo va a hacer pa'mí. ¡Solo pa'mí!

Director de Compañía

Pero Aurora está embarazada y para hacer de la Virgen...

Guardia

Nada mejor que ella con esa cara de niña y esos pechos generosos para hacer un milagro.

Director de Compañía

Señor, es que la habíamos puesto a la Angulina por el idioma... es lo único que sabe hacer. Ya lo traía aprendido de su tierra. ... Mírela un poco, Agulina, muéstrale cómo haces la madona...

Angiulina

Io soffro come la Vergine... io piango come la Vergine... Io sono la Madonna addolorata.

Guardia

La madona la hace la niña encinta y se acabó.

Director de Compañía

Señor, no sabe cuánto llevamos ensayado esto... No sería justo, Angiulina, en castellano, vamos, hágase ver...

La pone delante, ella se deja llevar por el director hasta el lugar.

Director de Compañía

Frente a usted...” La madona del camino”.

Angiulina se cubre la cabeza con un manto y se coloca en pose como la Virgen.

Angulina (como la Virgen)

Por piedad llego a tú para verte frente mí...

Risas del resto

Director de Compañía

¡Por favor! Un poco de respeto...

Guardia

Digan si no está pa’ la virgen del mamarracho.

Angiulina se para frente al Guardia, éste riendo se da vuelta como dándole la espalda. Angiulina se adelanta y acercándose a él escupe el suelo. Este rápido desencinta su soga como amagando a pegarle, ella se corre, grito de mujeres, el Director de la Compañía se pone en el medio. Al Guardia se le ha caído las mantas que lo cubrían, se lo ve empapado en sudor. Las mujeres lo miran.

Magdalena

Dios mío, ¿qué tiene? Lo han visto, está empapado en sudor...

Angiulina

Questa comedia é finita. Basta, io non faccio piú niente!!

Director de Compañía

Señor, por piedad...

Angiulina

Vorrei proprio morire. Voglio cadere a terra e morire.

Angiulina se toma de los pelos y ella misma comienza a pegarse. El resto de las mujeres se le alejan como aterradas. Sólo el Director de Compañía se acerca a calmarla. Angiulina llora sobre su pecho.

Guardia

Siempre buscando pleito ustedes ... La Aurora es la Virgen y al primero que se me oponga lo domo a los cuetazos...

Director de Compañía

Bueno, ni una palabra más.

Guardia

Y el resto, mujeres del pueblo...

Rosita:

Y otra vez con el pueblo... ¿dónde está el pueblo en este misterio?...

Guardia

Y usted, Director, usted haga de la Fe....

Director de Compañía

Señor, yo debo hacer el Peregrino... Angiulina, ¿quieres hacer la Fe? ¿Quieres hacerla?

Guardia

Haga usted la Fe y se terminó. Y el resto de los papeles los iremos viendo sobre la marcha... ¡Vamos! A arrancar antes que nos agarre la noche...

Director de Compañía siempre intentando convencer a Angiulina.

Director de Compañía

¿Angiulina, has escuchado? No son seguros los papeles, vamos que los iremos viendo... Comportate, que es sólo un ensayo.

Angiulina con un gesto le da la espalda. Gertrudis y Rita se acercan a Angiulina, ésta sin dejarse ayudar sigue de espaldas.

Guardia

...Adelante, vamo, primer misterio...

**Si desea ver la Obra completa por favor escríbanos
solicitándola a través de nuestro sitio web desde la sección
“Contacto”, muchas gracias.**